

# ARUBA



Lago Oil & Transport Co., Ltd.

Aruba, Netherlands Antilles

Vol. 41 — No. 11



# NEWS

November 1980

## Exxon Dedicates Environmental Health Sciences Facility

On October 4, Exxon Biomedical Sciences, Inc., an affiliate of the Exxon Corporation, dedicated its \$20 million Environmental Health Sciences facility in East Millstone (Somerset County), New Jersey.

The facility will house the Research and Environmental Health Division of Exxon's Medical Department. It will be used to conduct research and testing for the purpose of protecting human health and the environment by further assuring the safety of Exxon's petroleum and petrochemical activities and products. It will include facilities for testing the effects of exposure to petroleum, petrochemical and other products and will be staffed and equipped to help evaluate the work environment at Exxon facilities. The environmental health staff of the unit also will conduct studies in an effort to correlate the work environment and health experience of active and retired Exxon employees.

In a dedication address, Howard C. Kauffmann, president of Exxon Corporation, said that starting as early as 1918, Exxon pioneered in industrial medicine and occupational health and safety. He further indicated that the expanded research and testing program to be centered in the new facil-

ties will assure timely, high quality laboratory work, enabling a continuation and enhancement of Exxon's commitment to meet its health and environmental policies as well as social and legal obligations worldwide.

The toxicology laboratory research and testing program at the facility will be conducted by Bio/dynamics Inc.,

an independent research firm under contract to Exxon. Exxon staff will provide overall management of the programs. According to Dr. Norbert J. Roberts, Exxon's medical director, Bio/dynamics is one of the leading toxicological laboratories in the country, with a reputation for high quality

(Continued on page 4)

## *Lago su Pruebanan di Higiene Industrial Analiza Na Facilidad Nobo di Ciencia di Salud Ambiental*

For di 1965 caba, Lago ta trahando estrechamente asociá cu Research and Environmental Health Division di Exxon su Medical Department. Mayoria di e pruebanan di higiene industrial tumá den nos refineria como rutina ta ser mandá na e division pa salud aki pa análisis y investigacion, cual division for di 4 di October ta situá den e facilidad pa Ciencia di Salud Ambiental recientemente inaugurá na New Jersey. (Mira portret).

Durante e tempo aki, Research and Environmental Health Division ta sirviendo nos como consultante den varios ramo di higiene industrial — especialmente den casonan ambiental — y tambe a presenta programanan di entrenamiento pa personal di Lago

conducí door di expertonan di Higiene Industrial di Exxon. Nos principal contacto y auditor ambiental durante ultimo 15 anjanan ta Sr. R. S. Brief.

Periodicamente e experto aki a bini Aruba den team pa studia nos ambiente den refinería pa asegura cu empleadonan den planta ta trahando den e condicionnan mejor posible di acuerdo cu e standardnan mundial di salud y seguridad. Adicionalmente, nos Industrial Hygiene/Safety Administrador Ev Beaujon ariba varios ocasión a bishita e Research and Environmental Health Division anteriormente situá na Exxon Research and Engineering Company na Linden, New Jersey, pa atende seminars y progra-

(Continúá na pagina 5)



Exxon Su Facilidad di Ciencia pa Salud Ambiental na New Jersey.

Exxon's New Environmental Health Sciences Facility in New Jersey.

# ARUBA

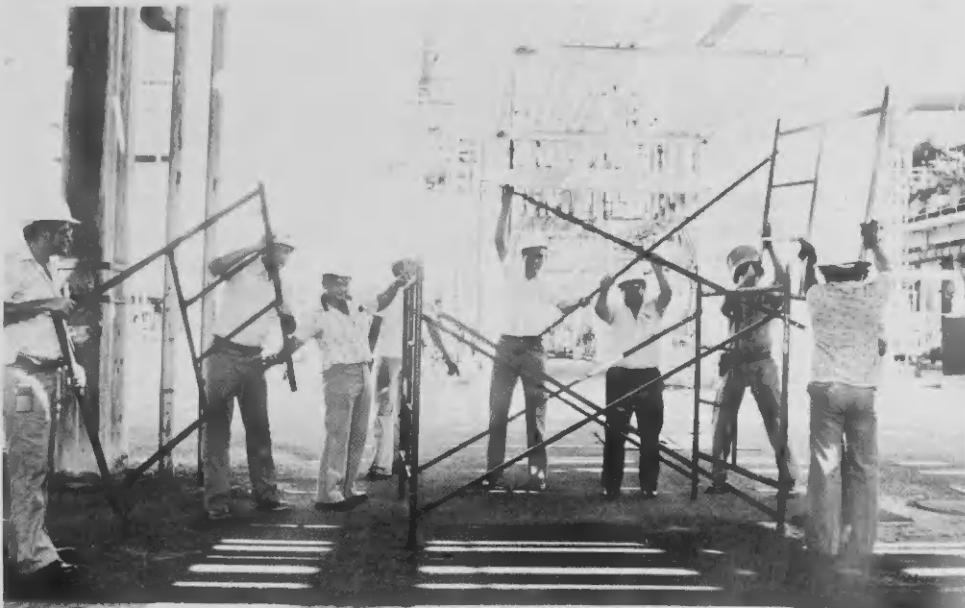
Lago Oil & Transport Co., Ltd.  
Netherlands Antilles



Editor : Mrs. L. I. de Cuba

Photographs by : Joe's Photographic Service

Printer : Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.



**Management Process personnel shown dismantling a scaffold in the HDS West Area include Vice President Per Nord (c), acting Process Manager Joaquin Croes (3rd right) and HDS Division Supt. Julio Curiel (2nd l).**

**Personal di Gerencia di Process desmantelando un stelashi aki na HDS West Area ■ inclui Vice President Per Nord (c), Gerente interino di Process Joaquin Croes (3r dr) y HDS Division Supt. Julio Curiel (2ndo robez).**

## Process, Mechanical Personnel Combine Efforts To Turn HDS W.A. Into Spic-and-Span Condition

A positive attitude towards good housekeeping was clearly demonstrated in the HDS Division on Wednesday afternoon, November 12, when a group of twenty Process and Mechanical personnel tackled in the HDS West Area leaving it in tip-top condition.

An enthusiastic participant in the clean-up activities was Vice President Per Nord, who immediately volunteered to work along with the teams when informed of the plans for clearing the area of unwanted material. The other participants were acting Process Manager Joaquin Croes, HDS Division Superintendent Julio Curiel, all process foremen and the shift supervisor on duty and Mechanical supervisory personnel headed by Zone Supervisor Edgar Coffi and Area Supervisor Arturo Kelly. Altogether, twenty people did their share to convert the area in a neater and more streamlined work environment.

As they worked in teams, the men kept coming up with better suggestions for improvement in their work.

Many of these ideas were immediately put into practice and resulted in speedier and more efficient work. Using 5-gallon cans, in which to dump smaller items they picked up along the units, they moved along to the nearest drums or buckets to dispose of them. The small items ranged from red tags and paper towels to gloves and empty bottles, the larger items included all kinds of left-over work material such as piping, scaf-

(Continued on page 6)

## Exxon Ta Inaugura Facilidad Pa Ambiental Salud

Dia 4 di October, Exxon Biomedical Sciences, Inc., un afiliado di Exxon Corporation, ■ inaugura su facilidad di Ciencia pa Salud Ambiental di \$ 20 million na East Millstone (Somerset County), New Jersey.

Den e facilidad aki tin ■ Research and Environmental Health Division di Exxon su Departamento Me-

## Teagle Foundation Increases Applicants' Income Ceiling; Raises Scholarship Grants

Effective with the 1981/82 academic year, the following changes have been announced by the Board of Directors of the Teagle Scholarship Foundation:

The foundation has raised the limitation applicable to the Exxon salary/annuity of the employee on whose service the scholarship application is based from \$ 40,000 to \$ 45,000. This means that a student who was previously ineligible for scholarship assistance due to the \$ 40,000 limitation may now submit a Teagle application for the 1981/82 academic year.

A 20% increase in the amount of the maximum annual awards granted under the various Teagle scholarship programs will also go into effect with the 1981/82 academic year. These maximum amounts will apply to both new and renewal students. Therefore, the maximum annual grant for studies at the undergraduate level is now ■ 3,600, and \$ 4,800 for the graduate level, and students following a Medical/Dental/Osteopathic Medicine Program. For Theological Programs the maximum award has been increased to \$ 3,600, while the maximum award for Nursing/Physical Therapy programs has been increased to \$ 2,400.

Those eligible for a Teagle Scholarship application, are: employees of Exxon Corporation or its affiliates with at least three years' credited service, children of such employees, children of retired or deceased employees. To be favorably considered for ■ Teagle scholarship, a candidate must rank at graduation from secondary school in the top two-fifths of his or her class.

Teagle scholarships are awarded for study leading to academic degrees at the following universities: Cornell University, Massachusetts Institute of Technology, Polytechnic Institute of New York, Rice University, Tulane University, Harvard University Graduate School of Business Administration, The Wharton School Graduate Divi-

(Continued on page 6)

dico. El lo ser usa pa conduci investigacionnan y pruebanan cu e proposito di proteha salud humano y e ambiente door di asegura mas tanto e seguridad di Exxon su actividadnan y productonan di petroleo y petroquímica. El lo inclui facilidadnan pa test e efectonan di exposicion na pro-

(Continuá na pag. 4)



Vivian Wever unveils tug personnel's first safety plaque (close-up below), following congratulatory remarks by OM&S Supt. Ken Brook (2nd right).

## Tug Personnel Earn Their First Safety Plaque

Hanging on the wall at the entrance of the Oil Movements Control Center these days is a beautiful bronze and wood plaque which marks the safety achievement of a group of Oil Movements & Shipping Division employees. The plaque, which measures 10"x12", is reminiscent of an all-perfect record of no-lost time accident earned by Lago's fifty-four tug personnel. It was won in the 1979 Exxon Inland/Coastal Fleet Safety Contest held worldwide among Exxon affiliates. It was Lago's first participation in this contest.

The plaque was unveiled by Miss Vivian Wever, Crude Planner in the Oil Movements & Shipping Division, in the presence of Division Superintendent Ken Brook and many of the tug personnel on duty on October 29.

Before the unveiling, Mr. Brook again congratulated the group for this recognition of their safety performance while carrying out their ship-handling activities both in the harbor and at the Reefberths. The tug personnel are the tug captains, tug engineers and the quartermasters who work on board Lago's three tugs during the three shifts.

In concluding his remarks, Mr. Brook expressed his hope that the presentation of this plaque be yet another incentive to strive to maintain their excellent safety record, which apart from being a source of pride to the Company, is in their own benefit.

Following the short ceremony, a celebration with refreshments and snacks for all tug personnel took place on board of the tugs.

## Fundacion Teagle Ta Anuncia Aumento di Limite di Entrada Pa Aplicantes Y Suma di Beca

Efectivo cu e anja académico pa 1981/82, e siguiente cambionan a ser anuncíado door di e Directiva di Teagle Scholarship Foundation:

E fundacion a aumenta e limitacion aplicable na e salario/pension di empleado arriba kende su servicio e aplicación pa beca ta basá for di \$ 40,000 pa \$ 45,000. Esaki kier meen cu un estudiante cu anteriormente no tabata elegible pa yudanza cu beca pa motivo di e limitacion di \$ 40,000 awor si por aplica pa un beca di Teagle pa e anja académico 1981/82.

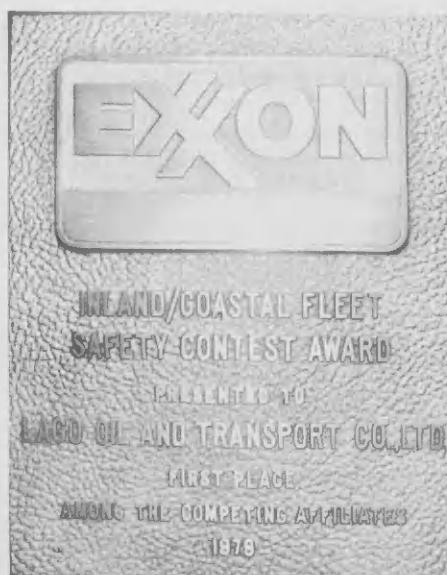
Un aumento di 20% den e suma máximo di beca anual otorgá bao di e varios programanan di beca di Tea-  
(Continuá na pag. 8)

## Plakete di Seguridad Otorga na Personal di Tug

Colgá na muraya na entrada di Oil Movements Control Center e dia-nan aki ta un plaket bunita di bronce y palo cual ta marca e hazanja di seguridad di un grupo di empleado di Oil Movements & Shipping Division. E plaket, cual tin e tam anjo di 10"x12", ta representa un record tur-perfecto di ningun accidente cu tempo perdi y cual nser ganá door di Lago su cincuenta-y-cuatro personal di remolcadornan. El a ser ganá den e Concurso di Exxon di Seguridad pa Flotanan na Costa y paden di Haaf pa 1979 tení rond mundo entre afiliado-nan di Exxon. Esaki tabata Lago su promer participacion den e concurso aki.

E plaket a ser desvelá door di Sra. Vivian Wever, Crude Planner den Oil Movements & Shipping Division, den presencia di Division Superintendent Ken Brook y hopi di e miembranan di personal di tug na warda dia 29 di October. Promer cu e plaket a ser desvelá, Sr. Brook atroba a felicita e grupo pa e reconocimiento aki di nan actuacion di seguridad durante cu nan tabata encargá cu nan actividadnan di trata cu barconan tanto den haaf como na e Reefberthnan. E personal di tug ta e tug captainnan, e tug engineernan y e quartermaster-nan kendenan ta traha abordo di La-

(Continuá na pagina 8)





Curaçao "Yumna" team (center) proudly displays trophies for most kilos per team.

Team di "Yumna" di Corsow (centro) cu orgullo la munstra trofeos pa mayor kilahe.



Second Most Kilos per Team was won by (l to r) Ronny Irausquin, Hubert Galmeyer and Adri Dijkhuizen of Curaçao "Serapio".

2do Ganador di Mayor Kilahe pa Equipo la Team di "Serapio": Ronny Irausquin, Hubert Galmeyer y Adri Dijkhuizen di Corsow.

## 9th International Fishing Tournament of Bucuti Yacht Club Aruba



Stanley Hunt of "Jesra" (Bucuti Yacht Club) receives 1st Prize for Most Kilos-Individual.



Third Prize for Most Kilos Individual went to Ronny Irausquin of "Serapio".



48 Yachts took part in the 9th International Fishing Tournament of Bucuti Yacht Club Oct. 25 — 26.

48 Yate a participa den di 9 Torneo Internacional di Pesca di Bucuti Yacht Club Oct. 25 — 26.

### Exxon Ta Inaugura

(Continuá di pag. 1)

ductonan di petroleo, petroquimica y otronan y lo conduci estudionan den un esfuerzo pa relaciona e ambiente di trabao y experiencia cu salud di empleadonan activo y retirá di Exxon.

Den su discurso inaugural, Howard C. Kauffmann, presidente di Exxon Corporation, a bisa cu ya for di anjanan 1918 caba, Exxon tabata pionero den medicina industrial y salud y seguridad ocupacional. El a indica ademas cu e programa ampliá di investigacion y testamento cual lo ser centralizá den e facilidadnan nobo lo asegura trabao di laboratorio di alta calidad y na tempo, permitiendo un continuacion y ampliamento di Exxon su compromiso pa cumpli cu su polizanan di salud y ambiente como tambe cu obligacionnan social y legal rond henter mundo.

E programa di investigacion y test di laboratorio di toxicologia na e fa-

cilidad lo ser conduci door di Bio/dynamics Inc., un firma independiente di investigacion bao contract cu Exxon. Exxon su personal lo suministra maneho completo di e programan.

Bio/dynamics ta un di e principal laboratorionan di texicologia den e pais, cu un reputacion pa investigacionnan di alta calidad. El a remarca cu tur investigacion na e centro nobo lo ser conduci segun requisitonan reglamentario federal, estatal y local y lo utiliza e conocimientonan y tecnicanan mas reciente.

E compleho di dos edificio, cual a incorpora lo mas moderno den arte di facilidadnan, ta emplea como 180 persona. E edificio principal ta pa e laboratorio di toxicologia y facilidadnan di servicio. Oficinan, laboratorio, y e Centro de Informacion pa investigacion y personal di e Research and Environmental Health Division ta den un edificio cercano.

### Exxon Dedicates Facility

(Continued from page 1)

research. He noted that all research at the new center will be conducted in accordance with federal, state, and local regulatory requirements and will utilize the most current knowledge and techniques.

The two-building complex, which incorporates the latest state of the art facilities, employs about 180 people. The main building houses toxicology laboratories and service facilities. Offices, laboratories, and the Information Center for researchers and staff of the Research and Environmental Health Division are contained in an adjacent building.

Safety's Ev Beaujon explains use of personal monitor badge and sampler pump to Mechanical tradesmen who cooperated in taking air samples in the refinery.



Ev Beaujon di Safety ta splica uso di Monitor badge y pump personal na grupo di Mechanical cu a cooperar pa tuma prueba di aire den refineria.



Industrial Hygiene Technical Simon German notes down time, location, etc. on use of personal sampler badge from Esmero Capriles



Juan Maduro displays personal sampler pump worn at his belt and filter worn with-in breathing zone.

## Lago Industrial Hygiene Tests To Be Analyzed At New Environmental Health Sciences Facility

As far back as 1965, Lago has been working in close association with the Research and Environmental Health Division of Exxon's Medical Department. Most of our industrial hygiene samples taken in our refinery are routinely sent for analysis and investigation at this health division, which as of October 4 is located in the newly dedicated Environmental Health Sciences facility in New Jersey. (See picture on page 1).

Over the years, the Research and Environmental Health Division has been serving us as consultants in various industrial hygiene areas — mainly environmental exposures — and has also provided training programs for Lago personnel conducted

by Exxon Industrial Hygiene experts. Our chief contact and environmental auditor over the past fifteen years has been Mr. R. S. Brief.

Periodically experts have come to Aruba in teams to survey our refinery environment to assure that plant employees are working in the best possible conditions so as to meet worldwide health and safety standards. Additionally, our Industrial Hygiene/Safety Administrator Ev Beaujon on several occasions has visited the Research and Environmental Health Division formerly located at the Exxon Research and Engineering site in Linden, New Jersey, to attend seminars and training programs on occupational health and safety. He will continue, as part of our overall industrial hygiene efforts, to do so at the division's new facilities in the new East Millstone Laboratory.

Two of the many kinds of tests conducted at Lago which will also be analyzed at the new laboratory are samples of the quality of air refinery employees breathe while working in certain areas in the plant. To monitor this air, a group of employees were given an organic vapor monitor badge and an air-sampling device to wear during an eight-hour work period. The air-sampling device, unlike the passive sampling of the monitor badge, utilizes a small pump. This personal sampler pump, which is worn at the belt, sucks 25 cc of

(Continued on page 8)

manan di entrenamiento tocante salud y seguridad ocupacional. El lo continua, como parti di nos esfuerzonan general pa hygiene industrial, cu ese y na e division su facilidadnan nobo na e Laboratorio nobo na East Millstone.

Dos di e hopi tipo di pruebanan conduci na Lago y cual tambe lo ser analizá na e laboratorio nobo ta pruebanan di e calidad di aire cu empleadonan den refineria ta respira mientras cu nan ta traha den cierto lugarnan den planta. Pa monitor e aire aki, un grupo di empleado a haya un "monitor badge" di vapor orgánico y un aparato pa tuma prueba di aire pa bisti durante di un periodo di trabao di ocho hora. E aparato pa tuma prueba di aire, cual contrario na e tumamento di prueba pasivo di e

"monitor badge", ta utiliza un pomp chikito. E pomp pa tuma prueba personal aki, cual ta ser bisti na faha, ta chupa 25 cc di aire pa minuut door di un botter chikito cual ta contene un cilinder chikito di carbon cual ta clip na empleado su camisa of coverall. Ambos instrumento chikito ta tuma prueba di e tipo di aire cu empleado ta respira normalmente durante cu el ta cumpli cu su obligacionnan den planta.

E pruebanan ambiental aki — y hopi otronan cual frecuentemente ta ser tumá na Lago, ta ser mandá na e Facilidad di Ciencia pa Salud Ambiental pa ser analizá y anotá usando e tecnologia mas reciente cu tin. Basá ariba resultadonan for di Laboratorio, medidanan por ser tumá pa corregi

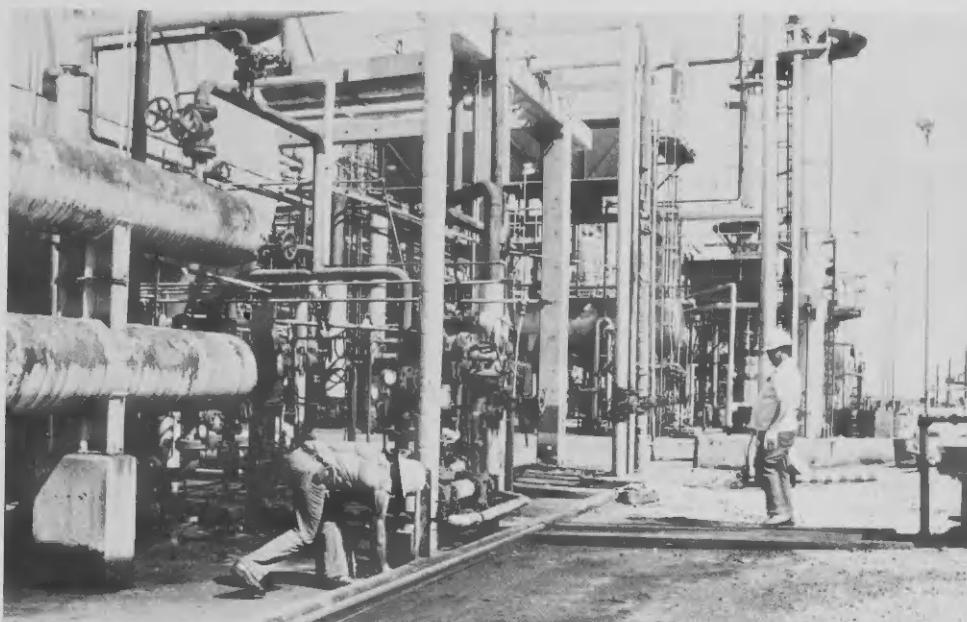
of mehora e situacion caminda cu empleadonan por ser asegurá di un continuo ambiente di trabao saludable y di seguridad.

### Lago Su Prueba di Higiene Industrial

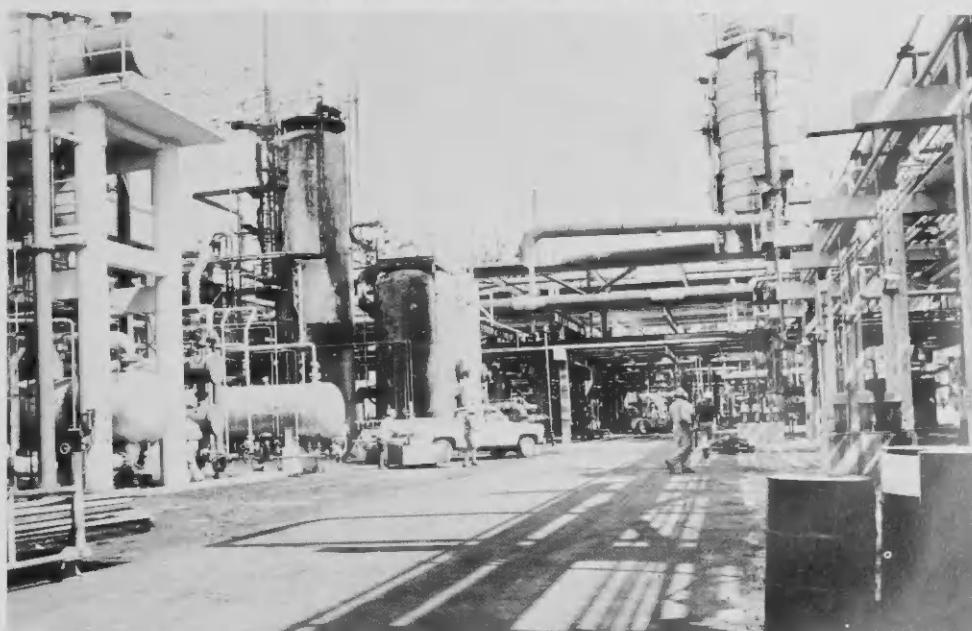
(Continuá di pagina 1)

manan di entrenamiento tocante salud y seguridad ocupacional. El lo continua, como parti di nos esfuerzonan general pa hygiene industrial, cu ese y na e division su facilidadnan nobo na e Laboratorio nobo na East Millstone.

Dos di e hopi tipo di pruebanan conduci na Lago y cual tambe lo ser analizá na e laboratorio nobo ta pruebanan di e calidad di aire cu empleadonan den refineria ta respira mientras cu nan ta traha den cierto lugarnan den planta. Pa monitor e aire aki, un grupo di empleado a haya un "monitor badge" di vapor orgánico y un aparato pa tuma prueba di aire pa bisti durante di un periodo di trabao di ocho hora. E aparato pa tuma prueba di aire, cual contrario na e tumamento di prueba pasivo di e



Within one hour some 20 men from Process and Mechanical made a clean sweep of the HDS West Area bringing it in top housekeeping shape.



Dentro di un ora un 20 homber di Process y Mechanical a haci un limpieza formal di HDS West Area treciendo a lugar den optima limpieza.

### Teagle Foundation Increase

(Continued from page 2)

sion at the University of Pennsylvania, and the Claremont, California Group of Colleges.

The student must apply to the institution of his/her choice for admission **before** filling out a Teagle application form. These forms, available at Lago's Training Section in the Employee Relations Department, Room 168, General Office Building, must be submitted in duplicate not later than December 12, 1980.

Candidates for scholarships at medical, dental, osteopathic, divinity and nursing schools should submit their

applications and supporting documents not later than **May 15, 1981**.

### HDS West Area

(Continued from page 2)

folding, boards, etc. To move all the unwanted material, forklifters, pickups, drums and dumpster-dumpsters were utilized.

Working systematically and diligently, according to a strategy previously developed during a meeting, the group cleared the 36000 m<sup>2</sup> West area in only one hour. The HDS West Area comprises the NHAR, DIAR, D2AR, FSAR, SFAR-1, M1AR, M2AR and the Condensate Collecting units, which are part of the twenty-three units in the HDS Division flats. The other two areas of this division, the Middle and the East Areas were tackled by the

## Process, Mechanical Ta Combina Esfuerzonan Pa Limpia HDS West Area

Un atitud positivo pa bon limpieza na traba o a ser claramente demonstrá den HDS Division ariba Diarazon merdia, 12 di November, ora cu un grupo di binti personal di Process y Mechanical a haci e HDS West Area limpi lagando'e den condicion óptimo.

Un participante cu mashá entusiasmo den ■ actividadadnan di limpieza tabata Vice Presidente Per Nord, kende inmediatamente y voluntariamente ■ ofrece pa traha hunto cu e teamnan ora cu el a ser informa toante di e plannan pa saca materialnan indeseable for di e area. E otro participantenan tabata Gerente interino di Process Joaquin Croes, HDS Division Superintendent Julio Curiel, tur process foreman y ■ shift supervisor na warda y personal supervisorio di Mechanical encabezá pa Zone Supervisor Edgar Coffi y Area Supervisor Arturo Kelly. En total, binti persona a haci nan parti pa converti e area den un ambiente di traba o mas limpi y organizá.

Segun nan tabata traha den team, e personanan aki tabata bini cu mejor sugerencianan pa mehora nan traba o. Hopi di e ideanan aki inmediatamente a ser poní na practica y a resulta den traba o mas rápido y eficaz. Usando blekinan di 5-galon, den cual nan tabata tira articulonan cu nan tabata piki rond di e unidadan, nan tabata move bai na e drum-

(Continuá na pag. 7)

same group later in the month, making the entire HDS complex one of the cleanest areas in the refinery.

In setting this good example, the Process and Mechanical management personnel set ■ standard of good housekeeping for the division's personnel. At the same time, they demonstrated that housekeeping is not limited to any particular group of employees, but is the task and responsibility of all.

When the combined Process/Mechanical Group went over the other areas recently, they found less work to do because the HDS personnel on the other units had already done their share. Now that the HDS Division is in spic-and-span condition, it is expected that good housekeeping will be maintained on a day-to-day basis so that big clean-up jobs such as these recent ones will no longer be necessary.

# Milestones



Roman Croes  
Ind. Security-Lago Police  
10 years  
October 17, 1980



Henry Croes  
Process - Utilities  
30 years  
October 19, 1980



Hose Th. Arends  
Process - H.D.S. Div.  
■ years  
October 25, 1980



Jacinto Wouters  
Process - Fuels Div.  
30 years  
October 27, 1980



Simon Webb  
Process - Fuel Div.  
25 years  
October 18, 1980



Donald R. Oduber  
Contr. - Internal Control  
30 years  
October 30, 1980



Rudolf Croes  
Mech. - Tradesman Other  
■ years  
October 31, 1980



Raimundo L. Franken  
Mech.-Refinery Mechanic  
30 years  
November 2, 1980



Dominico Tromp  
Mech. - Mech. Craftsman  
30 years  
November 10, 1980



Eugenio Di Vecchia  
Process-Oil Movts & Ship.  
25 years  
October 18, 1980

## Limpieza Na HDS West Area

(Continuá di pag. 6)

nan of baki grandinan mas cercano pa benta nan afor. E articulonan chikito tabata inclui for di "red tags" y "paper towel" te cu handschoen y boternan bashí, ■ articulonan mas grandi tabata inclui tur tipo di material cu a resta di trabao, manera tubería, stelashi tabla, etc. Pa transporta tur e materialnan aki, forklifters, pick-up, drum y Dempster dumpsternan a ser usá.

Traiendo sistemáticamente y diligentemente, di acuerdo cu un estrategia anteriormente desaroyá durante di un reunion, e grupo a haci e West Area cu ta midi 36000 m<sup>2</sup> limpi, den solamente un hora di tempo. E West Area di HDS ta encerra e unidadnan NHAR, D1AR, DZAR, FSAR, SFAR-1, M1AR, M2AR, y e Condensate Collecting unit, cual ta forma parti di bintires unidad arriba e HDS Division "flats." E otro dos areanan di e division aki, e Middle y e East Areas a ser

tratá door di e mesun grupo mas laat luna pasá, convirtiendo henter e compleho di HDS den uno di e areanan mas limpi den refineria.

Door di duna e bon ehempel aki, personal di gerencia di Process y Mechanical a establece un standard di bon limpieza pa e personal di e division aki. Na e mesun tempo, nan a demostra cu limpieza na trabao no ta limitá na ningun grupo en particular, sino cu e ta e tarea y e responsabilidad di tur hende.

Ora cu e grupo combiná di Process y Mechanical a bai door di e areanan aki recientemente, nan a haya menos trabao pa haci pasobra e personal di HDS arriba e otro unidadnan ya caba a haci nan parti. Awor cu HDS ta den un condicion óptimo di limpieza, ta ser sperá cu bon limpieza lo ser manteni arriba un base di dia pa dia pa asina trabaonan grandi di limpieza manera esnan reciente no lo ta necesario mas.



Joseph M. Peterson  
Mech. - Tradesman Other  
25 years  
November 1, 1980

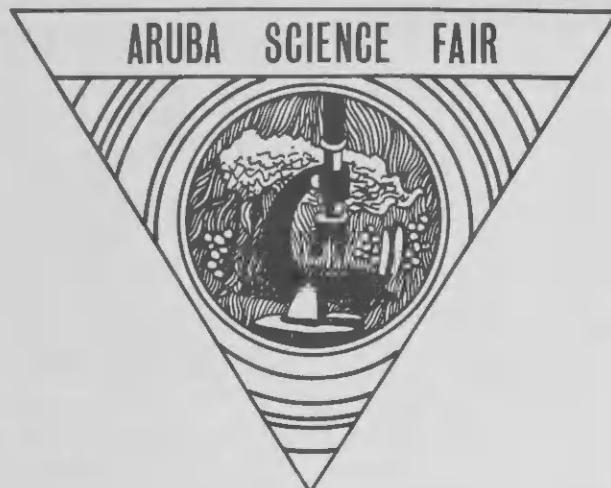


Esteban Loefstop  
Mechanical - Tradesman Other  
Retirement - October 1, 1980  
26 years

The Aruba Science Fair emblem which is used on correspondence and booklets. The new 1981 poster, which will soon be selected will be used to announce the date, time and location of the fair which is scheduled for September 1981.



E emblema di Aruba Science Fair cual la ser usa ariba correspondencia y programa. E poster nobo di 1981, cual pronto lo ser selecta, lo ser usá pa anuncia fecha, hora y lugar di e feria cual la fihá pa September 1981.



### Fundacion Teagle

(Continuá di pag. 3)

gle tambe lo drenta na vigor cu e anja académico 1981/82. E sumanan máximo aki lo ta aplicable na tanto estudiantenan nobo como esnan cu por haya nan beca renobá. Pesey, e máximo beca anual pa estudiantenan pa haya un grado universitario awor ta \$ 3,600, y \$ 4,800 pa esnan graduá, y estudiantenan cu ta sigui un Programa Médico, Dental of Osteopáthico. Pa programanan Theológico e beca máximo a ser aumentá na \$ 3,600, mientras cu e beca máximo pa programanan pa Enfermera/Therapia Física a ser aumentá na \$ 2,400.

Esnan eligible pa aplica pa un beca di Teagle Scholarship Foundation, ta: empleadonan di Exxon Corporation y su afiliadonan kendenan tin por lo menos 3 anja di servicio acreditá, yiunan di tal empleadonan, yiun-

nan di empleadonan cu a retirá of cu a fayece. Pa ser favorablemente considerá pa un beca di Teagle, un candidato mester clasificá den e top cuarenta porciento di su klas ora di graduacion for di un school secundario.

Becanan di Teagle ta ser otorgá pa estudiantenan cualnan lo culminá den gradonan académico na e siguiente universidadnan: Cornell University, Massachusetts Institute of Technology, Polytechnic Institute of New York, Rice University, Tulane University, Harvard University Graduate School of Business Administration, The Wharton School Graduate Division na e Universidad di Pennsylvania, y e Grupo di Universidadnan di Claremont, California.

E estudiante mester aplica na n instituto di su preferencia pa ser admiti promer cu e yena un formulario di aplicacion pa beca di Teagle. E formularionan aki, obtenible na Lago su Training Section den Employee Relations Departamento, Cuarto 168, Oficina Principal, mester ser debolbi, en duplicado, no mas laat cu **12 di December, 1980**.

Candidatonan pa un beca na colecionan pa medicina, dental, osteopáthico, religioso y pa enfermera mester debolbe nan aplicacion y documentonan necesario no mas laat cu **15 di Mei, 1981**.

### Personal di Tug

(Continuá di pag. 3)

go su tres tugnan durante e tres wardenan.

Concluyendo su remarcavan, Sr. Brook a expresa su deseo cu e presentacion di e plaket aki sea mas tanto ainda un otro incentivo pa nan haciefuerzonan pa nan mantene nan record di seguridad excelente aki, cual fuera di ta un orguyo pa Compania, ta den nan propio beneficio.

Despues di n ceremonia cortico, tabatin un celebracion cu refresco y snacks pa tur e personal di tug abordio di tur a tugnan.

### Island Students Participate In Science Fair Poster Contest

Almost a year before the 1981 Aruba Science Fair will take place, the ASF Committee is already making the necessary preparations to make the forthcoming events equally or more successful than last year's. After getting confirmation from most of the schools of secondary education that they will be submitting projects for the fair, the ASF Committee recently organized a Poster Contest. The winning poster will be used to announce the dates, time and location of the Lago-sponsored Science Fair exhibition slated for September 1981. The deadline for returning completed posters has been set for December 1, 1980.

A number of students have been working diligently on their posters under guidance of their teachers. The idea is to come up with a design that represents or depicts "science fair" drawn or painted on 14"x20" poster paper in no more than three colors.

As soon as the winners are announced, the students will start doing research work which will culminate in projects for the exhibition in September 1981.

Based on last year's success, there will again be three prizes available in each of the following categories:

1. MAVO, ETAO and Home Economics Schools,
2. Schools for Lower Technical Education, and
3. Advanced Technical School and Colegio Arubano.

As before, all participants in the exhibition will be rewarded for their efforts and interest in the form of useful gifts.

This is the ninth time that Lago is sponsoring a Science Fair for students on the island with the aim of interesting them more in the scientific field and to help stimulate their creativity and inventiveness which could help them decide on their future careers. The Poster Contest is to get them involved in the preparation of their own publicity material.

### Lago's Tests Analyzed At New Facility

(Continued from page 5)

air per minute through a small vial containing a charcoal tube clipped on employee's shirt or coverall. Both these small instruments take samples of the type of air the employees breathe normally while carrying out their regular duties in the plant.

These environmental samples — and many others which are frequent-

ly taken at Lago — are sent to the Environmental Health Sciences Facility to be analyzed and recorded using the latest technology available. Based on the results from the Laboratory, steps can be taken to correct or improve the situation whereby employees can be assured of a continuous safe and healthy work environment.